Bulletin 417 de l'Association Autrichienne à Paris, Novembre 2022

Liebe Mitglieder, liebe Freunde der Association!

Nach dem großen Erfolg unseres Balles im März diesen Jahres, werden wir den Österreicher Ball 2023 wieder im März abhalten. Um uns bereits vor dem Ball in festlicher Atmosphäre wiederzusehen, bietet die Adventfeier in der österreichischen Botschaft eine ideale Gelegenheit.
Wir freuen uns darauf, Sie dort zahlreich begrüßen zu dürfen.

Ihr Vorstand

Veranstaltungskalender:

Datum	Uhrzeit	**Veranstaltung**
08. Nov.	*15:00*	Damencafé
09. Nov.	*19:00*	Ausstellung Kokoschka (complet)
15. Nov.	*19:30*	Apéro-après-boulot
25. Nov.	19:00	Vortrag & dîner Laszlo Szabo
03. Dez.	*16:30*	Adventfeier
06. Dez.	15:00	Damencafé
13. Dez.	*19:30*	Apéro-après-boulot
18. März	***19:30***	**Österreicher Ball**

Die online Version des Bulletins finden Sie hier.

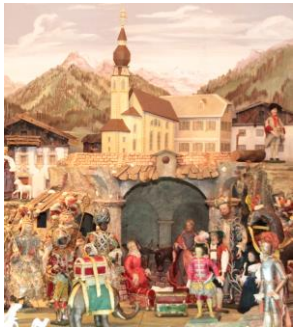
Österreicher Ball 2023

Eine einzigartige Gelegenheit das Ambiente einer Wiener Ballnacht in einem aussergewöhnlichen Rahmen in Paris zu geniessen!
Mit Galabuffet, Tombola und Tanz bis in die Morgenstunden.
Damen: Langes Abendkleid, Trachtenkleid
Herren: Smoking, dunkler Anzug, Uniform, Tracht

Als Mitglied haben Sie schon jetzt und bis zum 31. Jänner die Möglichkeit Karten zum präferentiellen Tarif von 160 € zu beziehen.
Tarif für Nichtmitglieder: 210 €.
Information zu den Sponsorenpaketen finden Sie unter diesem Link.

Datum/Uhrzeit Samstag, 18. März 2023 um 19h30.
Ort l'InterContinental Paris - Le Grand Hôtel, 2 rue Scribe, 75009 Paris
Anmeldung und Preis Mit beiliegendem Kupon und Scheck oder Überweisung oder **online via weezevent**.
Tanzkurs Wir organisieren auch einen Tanzkurs, der es Ihnen erlaubt, sich auf den Ball vorzubereiten. Informationen & Anmeldung in diesem Bulletin.

Adventfeier in der österreichischen Botschaft am Samstag, 3. Dezember um 16h30



Unsere traditionelle Adventfeier vor dem Jahresende findet in den Räumlichkeiten der Botschaft statt. Eine schöne Gelegenheit, die Tiroler Krippe aus Medraz im Stubaital (wieder) zu entdecken. **Wie jedes Jahr bitten wir Sie, mit Kuchen und/oder Weihnachtsbäckerei zum Gelingen der Veranstaltung beizutragen.** Vielen Dank im Voraus! Die Association wird Wein und Getränke zur Verfügung stellen.
Wenn Ihre Kinder/Enkelkinder bereit sind, ein Gedicht aufzusagen oder ein Musikstück vorzutragen, ersuchen wir Sie, Frau Maria ARAM (06.22.40.79.78 und event@aauparis.fr) zu kontaktieren. Wir bedanken uns sehr herzlich bei Botschafter Thomas SCHNÖLL für seine Gastfreundschaft.

Datum/Uhrzeit Samstag, *3. Dezember. Beginn 16h30*. Eintritt ab 16h15
Ort Österreichische Botschaft, 6 rue Fabert, 75007 Paris
Anmeldung Mit beiliegendem Abschnitt. Bitte alle Teilnehmer (auch Kinder) namentlich anzuführen. **Anmeldeschluss: 25. November.**
Ein Lichtbildausweis ist unbedingt notwendig. Die Anmeldungen werden nach Reihenfolge des Eintreffens gereiht.

Rückblick: Generalversammlung der Association am 13. Oktober 2022

Die Generalversammlung der Association fand in der Hotelfachschule CFA Médéric statt und erlaubte uns, das vergangene Vereinsjahr, welches mit 31 Veranstaltungen (davon 2 Business Clubs) und insgesamt mehr als 1000 Teilnehmern sehr aktiv war, Revue passieren zu lassen. Dies war auch eine Gelegenheit, Frau Dr. Eva BRAMBACH mit der silbernen Ehrennadel für ihre 25-jährige Mitgliedschaft auszuzeichnen. Die Teilnehmer sprachen dem Vorstand den „Quitus“ aus und erfreuten sich anschließend am exquisiten Dîner, welches von den Schülern der Hotelfachschule vorbereitet und begleitet von österreichischen und französischen Weinen serviert wurde.

Damencafé - Dienstag 8. November und 6. Dezember im Restaurant *Le Paprika*

Unsere nächsten Damencafés finden am Dienstag 8. November und 6. Dezember im Restaurant LE PAPRIKA - 28 Av. Trudaine, 75009 Paris - M. Pigalle (M12 ou M2) statt. Kontakt : Maria ARAM oder 06.22.40.79.78 event@aauparis.fr

Apéro Après Boulot - Dienstag 15. November und 13. Dezember um 19h30

Association Autrichienne à Paris
APERO
après boulot

Unsere kommenden After-Work Networking Stammtische finden am **Dienstag Dienstag 15. November und 13. Dezember statt.** Der Ort der Veranstaltung wird noch bekanntgegeben. Anmeldung: apero@aauparis.fr

Vortrag und Diskussion mit Laszlo Szabo « Die Evolution des Gehirns », Freitag 25. Nov. um 19h

Laszlo Szabo wird einen Vortrag zum Thema "Die Evolution des Gehirns" halten. Er befasst sich hauptsächlich mit den Auswirkungen der Evolution des Gehirns, die sowohl mit klimatischen, geologischen und ähnlichen Phänomenen als auch mit genetischen Veränderungen zusammenhängen, sowie mit der Kapazität des Gehirns, die Organisation seiner neuronalen Netze zu modifizieren.
Anschließend findet ein gemeinsames Diner statt, um die Gespräche in einer angenehmen Atmosphäre fortzuführen. **Das Diner ist individuell zu bezahlen.**

Uhrzeit/Datum **Freitag 25. November um 19h**: Vortrag (**en français**), débat. 20h : dîner
Ort Restaurant LE PAPRIKA - 28 Av. Trudaine, 75009 Paris - Métro Pigalle (M12 ou M2)
Anmeldung Per Email (event@aauparis.fr) oder per Post an Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris **vor dem 18. November**. **Beschränkte Teilnehmerzahl!**

AAP Tanzkurs - Jänner bis März 2023

Zur Vorbereitung auf den Österreicher Ball am 18. März haben wir wieder einen AAP Tanzkurs für Anfänger und Fortgeschrittene mit unserem bewährten Tanzlehrer Torben DOOSE am Programm. Es sind **5 Kurse** jeweils am **Freitag Abend von 20 bis 22 Uhr** vorgesehen.
13. und 27. Jänner, 10. und 17. Februar, 17. März
Kommen Sie zahlreich und bringen Sie Ihre Freunde mit! Wir bitten Sie, sich als Paar anzumelden!

Ort MICADANSES, 16 rue Geoffroy l’Asnier, 75004 Paris - Métro 1 (Saint-Paul) und 7 (Pont Marie). Bus : 69, 76, 96.
Kostenbeitrag 80 € pro Person für Mitglieder / 95 € pro Person für Nichtmitglieder.
Beschränkte Teilnehmerzahl!
Anmeldung Mit beiliegendem Abschnitt und Scheck vor dem **30. November**

Erneuerung der Mitgliedschaft für das Vereinsjahr 2022/2023

Da das neue Vereinsjahr mit dem 1. September 2022 begonnen hat, erlauben wir uns, Sie an die Bezahlung des Mitgliedsbeitrages zu erinnern. Sie finden das entsprechende Formular sowie die Informationen zur online Bezahlung auf unserer Webseite https://www.aauparis.fr/de/mitgliedschaft-erneuern . Der Mitgliedsbeitrag bleibt unverändert.

PERSONALIA

Als neues Mitglied begrüßen wir herzlich: Madame Amelie **BOUMENDIL KRÖN**, Monsieur Arthur **FRUGERE**, Madame Manna **ITO**, Monsieur Christian **LEFEUVRE**, Monsieur et Madame Jörg et Eva **STOPKA**, Monsieur Guillaume **DANIERE**, Monsieur Jean-Jacques **VAURY**, Monsieur Bertrand **VAURY-SCHWIMANN**, Monsieur George **PASTUREAU.**

Wir bedanken uns bei unseren unterstützenden Mitgliedern Monsieur Henri et Madame Susan **MARCHAND**, Monsieur Gunther et Madame Bernadette **MAUERHOFER**, Madame Jacqueline **FOUGEA**, Monsieur Olivier **UNGER** et Madame Christa **ZIHLMANN.**

INFORMATIONEN und ANNONCEN

forum culturel autrichien par

Programm des Österreichischen Kulturforums in Paris

Entdecken Sie die Webseite des Österreichischen Kulturforums in Paris hier. Um regelmäßig über das Programm des Kulturforums informiert zu werden, können Sie den Newsletter hier abonnieren.

Konzertreihe Chorale bei Radio France mit Brahms & Schubert – 20 Nov. et 20. Dez.

Le Chœur de Radio France - Photo: Christophe Abramowitz

Radio France veranstaltet eine Konzertreihe mit dem Titel "Chorus Line", bei der Werke von Vokalensembles im Mittelpunkt stehen.

Ein deutsches Requiem von Brahms wird am Sonntag, dem 20. November um 16 Uhr aufgeführt, fünf Chorwerke von Schubert sowie *Die wilden Schwäne* von Reinecke am Dienstag, dem 20. Dezember um 20 Uhr, wobei Manna ITO, Mitglied des Chors von Radio France sowie der Association, die Hauptrolle als Solistin singen wird. Die Reservierung kann **direkt auf der Website von Radio France** vorgenommen werden:

CHORUS LINE #2 - Dimanche 20 novembre 2022 - 16h00 Maison de la Radio

CHORUS LINE #3 - Mardi 20 décembre 2022 - 20h00 Maison de la Radio

Oder per Telefon unter 01 56 40 15 16.

Konzert des Concentus Musicus aus Vienne bei der Seine Musicale am 7.12.2022 um 20h30

Der *Concentus Musicus Wien*, das legendäre, von Nikolaus Harnoncourt gegründete Orchester, wird am 7. Dezember 2022 unter der Leitung von Stefan Gottfried ein Konzert in *La Seine Musicale* geben. Auf dem Programm stehen die Symphonie Nr. 44 "Trauersinfonie" von Joseph Haydn, das Konzert für Violoncello und Orchester von Carl Philipp Emanuel Bach und die Symphonie Nr. 25 von Mozart.

Als Mitglied des Vereins profitieren Sie von einem Vorzugspreis von 30 € statt 45 € in Kategorie 1 und von 25 € statt 35 € in Kategorie 2 dank des Rabattcodes ACCIO22, den Sie auf der Webseite in das Feld "Vorteilscode" und dann "web promo code" eingeben müssen. Weitere Informationen finden Sie hier.

The Puzzle Box - Puzzle *Le Baiser de Klimt* zu Mitgliedertarif

The Puzzle Box ist eine Marke für Puzzles Made in France mit einem ökologisch verantwortlichen Ansatz. Die wichtigsten Stärken und Modalitäten dieser Puzzles sind hier aufgeführt. Eines der Modelle ist "Der Kuss" von Klimt.

https://www.the-puzzle-box.com/produit/puzzle-art-klimt-baiser-adulte/

Mitglieder erhalten mit dem bis Ende November gültigen Gutscheincode **AAP_XMAS2022** einen Rabatt von 10 %, der für das gesamte Sortiment gilt, und die Möglichkeit einer kostenlosen Lieferung ab 2 Puzzles beinhaltet.

Österreichisches Olympisches Comité sucht Assistent/in für das Österreichische Olympische Team für 2024

Das Österreichische Olympische Comité (ÖOC) bereitet sich auf die kommenden Olympischen Spiele von 26. Juli bis 11. August 2024 in Paris vor und schreibt für das Organisationskomitee die Stelle eines „National Olympic Committee (NOC) Assistant“ aus. Informationen unter diesem link.

Coupons d'inscription

Merci d'envoyer un chèque séparé pour chaque évènement payant.
Si vous ne disposez pas de chéquier, merci de contacter event@aauparis.fr.

Grand bal Autrichien - 18 mars 2023

Nom :…….. nb. non-membres …… à 210 € = …… €
Prénom :…….. nb. membres AAP …… à 160 € = …… €*
Adresse :…….. nb. étudiants …… à 125 € = …… €**
…….. nb. bout. de Champagne….. à 60 € = …… €
Tél.:…… Email :……
J'aimerais être avec …….. à la même table.

Veuillez envoyer cette réservation avec
□ ***votre chèque joint de****……€ à l'ordre de l'„ Association Autrichienne à Paris" ou*
□ ***la confirmation de l'ordre de virement joint de*** *……. €*

Bénéficiaire: Association Autrichienne à Paris, Bank: BNP PARIBAS, 159 av Charles de Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine
IBAN: FR76 3000 4005 5200 0100 1612 804 BIC: BNPAFRPPNEU

à l'Association Autrichienne à Paris, 4 Rue Léon Bonnat, 75016 Paris. Email : ball@aauparis.fr

Possibilité de réserver vos billets en ligne : https://my.weezevent.com/bal-autrichien-a-paris-2023

La réservation doit être effectuée au plus tard ***le 4 mars 2023*** *par retour de cette commande accompagnée de votre règlement. L'attribution des places se fait dans l'ordre de la réception de l'inscription. Ne seront prises en compte que les annulations effectuées au plus tard le* ***25 février 2023****.*
** Ce tarif s'applique seulement après règlement de la cotisation 2022/23 et commande des billets jusqu'au* ***31 janvier 2023*** *(cachet de la poste)*
*** jusqu'à 24 ans avec photocopie de la carte d'étudiant.*

Vous avez la possibilité de réserver une table de société ou vous pouvez choisir parmi deux offres sponsor. Informations sur notre site Internet: *réservation table société* ***ou par E-mail*** *: ball@aauparis.fr*

En cas d'annulation du bal pour raison COVID ou autre, tous les billets seront remboursés.

Fête de l'Avent, samedi 3 décembre 16h30

J'inscris ……. **membres de l'association** à la fête d'avent.
Prénom : …… Nom : ……
Prénom : …… Nom : ……
Prénoms et Noms des enfants ou d'autres personnes qui vous accompagnent : ……
……
Téléphone: …… Email : ……
Adresse : ……
Merci d'envoyer ce coupon au plus tard le **25 novembre** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris (event@aauparis.fr).
Places limitées, inscription dans l'ordre de l'arrivée. **Une pièce d'identité sera exigée à l'entrée de l'ambassade.**

Cours de danse de l'Association

J'inscris ……. **membres de l'association** au tarif de 80 Euro par personne
J'inscris ……. **non-membres de l'association** au tarif de 95 Euro par personne
Prénom : …… Nom : ……
Téléphone: …… Email : ……
Adresse : ……
Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de l'AAP** au plus tard le **30 novembre** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris (event@aauparis.fr).